

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13033/Add.48
12 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/13033 от 9 января 1979 года.

В течение недели, закончившейся 8 декабря 1979 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Письмо Генерального секретаря от 25 ноября 1979 года
на имя Председателя Совета Безопасности
(см. S/13033/Add.47)

Совет Безопасности продолжил рассмотрение данного пункта на своих 2176-2178-м заседаниях, состоявшихся 2-4 декабря 1979 года. В ходе этих заседаний Председатель, с согласия Совета, предложил представителям Австралии, Австрии, Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Греции, Испании, Канады, Мавритании, Малави, Нидерландов, Панамы, Свазиленда, Югославии и Японии, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса.

На 2178-м заседании 4 декабря Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/13677), который был подготовлен в ходе консультаций между членами Совета. За проект резолюции было подано 15 голосов, и он был единогласно принят в качестве резолюции 457 (1979).

Резолюция 457 (1979) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев письмо Генерального секретаря от 25 ноября 1979 года (S/13646),

будучи глубоко обеспокоен опасным уровнем напряженности между Ираном и Соединенными Штатами Америки, который может иметь серьезные последствия для международного мира и безопасности,

ссылаясь на призыв, с которым обратился Председатель Совета Безопасности 9 ноября 1979 года (S/13616) и который был возобновлен 27 ноября 1979 года (S/13652),

принимая к сведению письмо министра иностранных дел Ирана от 13 ноября 1979 года (S/13626), касающееся жалоб Ирана,

учитывая обязанность государств разрешать свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не ставить под угрозу международный мир и безопасность и справедливость,

сознавая обязанность государств воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силы или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства или каким-либо иным образом, не соответствующим целям Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая торжественное обязательство всех государств-участников как Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года, так и Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года уважать неприкосновенность дипломатического персонала и помещений дипломатических представительств,

1. настоятельно призывает правительство Ирана незамедлительно освободить персонал посольства Соединенных Штатов Америки, задержанный в Тегеране, предоставить ему защиту и позволить ему покинуть страну;

2. призывает далее правительства Ирана и Соединенных Штатов Америки принять меры для мирного решения еще не урегулированных между ними вопросов к их взаимному удовлетворению в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

3. настоятельно призывает правительства Ирана и Соединенных Штатов Америки проявлять максимальную сдержанность в существующей обстановке;

4. просит Генерального секретаря оказать добрые услуги для немедленного осуществления настоящей резолюции и принять с этой целью все надлежащие меры;

5. постановляет, что Совет будет по-прежнему активно рассматривать данный вопрос, и просит Генерального секретаря незамедлительно сообщать ему о событиях, связанных с его усилиями.
